Hindi

हिन्दी

2021 VCE की लिखित परीक्षाओं को पूरा करने वाले छात्रों के लिए मार्गदर्शन

आपको निम्नलिखित जानकारी [2021 VCE Exams Navigator](https://www.vcaa.vic.edu.au/studentguides/ExamsNavigator/Pages/index.aspx) में दी गई VCE की लिखित परीक्षाओं से संबंधित सलाह के साथ पढ़नी चाहिए। कृपया [स्वीकृत सामग्री और उपकरण VCE बाहरी मूल्यांकन](https://www.vcaa.vic.edu.au/assessment/vce-assessment/materials/Pages/index.aspx) के लिए,

[VCAA नियम](https://vcaa.vic.edu.au/assessment/vce-assessment/Pages/ExaminationRules.aspx), [2021 VCE परीक्षा समय सारिणी](https://vcaa.vic.edu.au/administration/Key-dates/Pages/VCE-exam-timetable.aspx) और [विशेष प्रावधान](https://www.vcaa.vic.edu.au/administration/special-provision/Pages/SpecialProvisionVCEandVCAL.aspx) से संबंधित अनुभागों पर विशेष ध्यान दें।

*हालाँकि यह जानकारी छात्रों के लिए है, फिर भी यह सुनिश्चित करने के लिए भी प्रदान की गई है कि परिवार/देखभालकर्ताओं को उन प्रक्रियाओं की जानकारी हो जो यह सुनिश्चित करने के लिए लागू होंगी कि परीक्षाएँ कोविड सुरक्षित (COVIDSafe) वातावरण में आयोजित की जा रही हैं।*

हालाँकि VCE की लिखित परीक्षाएँ VCE के लिए अंतिम परिणामों को निर्धारित करने में एक महत्वपूर्ण भूमिका निभाती हैं, यदि आप COVID-19 की वजह से अपनी VCE की लिखित परीक्षाओं में से किसी परीक्षा को पूरा करने में असमर्थ हैं, तो आप अनुमानित परीक्षा स्कोर [Derived Examination Score (DES)] के लिए आवेदन कर सकेंगे।

DES की गणना आपके स्कूल-आधारित आकलनों के औसत (moderated), पढ़ाई में किसी भी अन्य बाहरी आकलनों, आपके सामान्य उपलब्धी टेस्ट [General Achievement Test (GAT)] के परिणामों और आपके स्कूल द्वारा प्रदान किए गए अनेकों अतिरिक्त डेटा का उपयोग करके की जाती है।

VCAA ने प्रक्रियाओं को लागू किया है, यह सुनिश्चित करने के लिए कि आप उचित और विश्वसनीय परिणाम प्राप्त करें:

आपको यह सुनिश्चित कर लेना चाहिए कि आपके स्कूल ने आपको निम्नलिखित प्रदान किया है:

* आपकी व्यक्तिगत **छात्र परीक्षा/आकलन समय सारिणी**की एक प्रति जिसमें आपकी प्रत्येक परीक्षा के लिए तिथि, समय और स्थान की सूची दी गई है, साथ ही प्रत्येक परीक्षा के लिए DES के लिए आवेदन जमा करने की अंतिम तिथियाँ सूचीबद्ध हैं; और जहाँ प्रासंगिक हो
* किसी भी परीक्षा के लिए आपकी **विशेष परीक्षा व्यवस्था सलाह पर्ची** की एक प्रति जहाँ VCAA ने विशेष परीक्षा व्यवस्था को स्वीकृति दी है।

**VCE लिखित परीक्षा को COVIDSafe बनाने के लिए क्या उपाय किए जाएँगे?**

VCE की लिखित परीक्षा आपके शिक्षा प्रदाता की सलाह के अनुसार आपके स्कूल या किसी अन्य स्थान पर आयोजित की जाएगी। विक्टोरिया के सभी स्कूलों और अन्य उच्च माध्यमिक प्रदाताओं को COVIDSafe योजना लागू करना आवश्यक है।

सभी छात्रों, निरीक्षकों और स्कूल कर्मचारियों की भलाई के लिए परीक्षा के वातावरण को COVIDSafe सुनिश्चित करने के लिए स्वास्थ्य विभाग (Department of Health) द्वारा अनुमोदित अनेक सुरक्षा उपाय किए जाएँगे। इन सुरक्षा उपायों में शामिल हैं:

* आगमन पर पंजीकरण प्रक्रिया;
* आयोजन स्थल की इस तरह से व्यवस्था करना जिसमें शारीरिक दूरी की आवश्यकताओं का पालन किया गया हो, प्रति 4 वर्ग मीटर में एक छात्र होने की आवश्यकता को बनाए रखा जा रहा हो; तथा
* प्रत्येक परीक्षा से पहले और बाद में डेस्क और कुर्सियों को कीटाणुरहित करना, साथ ही अन्य अधिक-स्पर्श सतहों को नियमित रूप से पूरे दिन कीटाणुरहित करना।

**COVIDSafe बने रहने के लिए मुझे क्या करना होगा?**

**आपको अवश्य करना चाहिए**:

* विक्टोरिया के स्कूलों के लिए वर्तमान मार्गदर्शन के अनुसार, अपनी नाक और मुँह को ढकने वाला फ़ेस मास्क पहनें, जब तक कि आपको विकलांगता या चिकित्सा स्थिति के कारण छूट न मिले। आपको हमेशा अपने फ़ेस मास्क को लगाए रखना चाहिए, इसमें आप जब आते हैं, परीक्षा के दौरान, और जाते समय भी लगाए रखना शामिल है।
* कार्यक्रम स्थल में प्रवेश करने और बाहर निकलने के समय के अलावा भी नियमित रूप से हाथ की स्वच्छता का पालन करें; तथा
* शारीरिक दूरी बनाए रखें, हमेशा दूसरे लोगों से कम से कम 1.5 मीटर की दूरी बनाकर रखें।

**अगर मुझे कोई विकलांगता, बीमारी या अन्य परिस्थिति है जो मुझे COVID-19 के प्रति संवेदनशील बनाती है तो मुझे क्या करना चाहिए?**

यदि आपको कोई विकलांगता, बीमारी या अन्य परिस्थिति है जिससे आपको COVID-19 से बहुत अधिक बीमार होने की संभावना है, तो आपको अपने स्कूल के साथ किसी विशेष परीक्षा व्यवस्था के लिए चर्चा करनी चाहिए। यह आपको उचित स्वास्थ्य और सुरक्षा नियंत्रण के साथ स्कूल परिसर में अलग रहकर अपनी लिखित परीक्षा (परीक्षाओं) में बैठने की अनुमति दे सकता है।

**यदि परीक्षा के सप्ताह में या परीक्षा के दिन मैं अस्वस्थ हूँ तो मुझे क्या करना चाहिए?**

आप को परीक्षा में **उपस्थित नहीं होना चाहिए** यदि आप अस्वस्थ महसूस करते हैं या आप में COVID-19 के कोई भी लक्षण हों, चाहे वे कितने भी हल्के हों, जिनमें शामिल हैं:

* गंध या स्वाद में कमी या परिवर्तन;
* बुखार होना, ठंड लगना या पसीना आना;
* खाँसी, गले में ख़राश या नाक बहना;
* साँस लेने में कठिनाई; तथा
* कुछ परिस्थितियों में सिरदर्द, मांसपेशियों में दर्द, मतली, उल्टी और दस्त को भी लक्षण माना जा सकता है।

यदि आपमें इनमें से कोई भी लक्षण है तो अतिरिक्त सलाह के लिए अपने स्कूल से संपर्क करें। जितनी जल्दी हो सके COVID-19 के लिए टेस्ट (जाँच) करवाएँ और परिणाम आने तक घर पर रहें। परीक्षण स्थल को या टेस्ट के लिए नमूना लेने वाले (collector) को बताएँ कि आप VCE छात्र हैं, क्योंकि VCE छात्रों के लिए टेस्ट की प्रक्रिया को प्राथमिकता दी गई है जिससे कि जितना संभव हो सके टेस्ट के परिणाम जल्दी से जल्दी प्राप्त किए जा सकें।

यदि आप **रोगसूचक लक्षण के कारण** COVID-19 के टेस्ट के परिणाम की प्रतीक्षा कर रहे हैं तो आपको घर पर रहना चाहिए।

यदि आपमें आगमन पर कोई COVID-19 लक्षण दिखाई देते हैं या यदि आप किसी परीक्षा के दौरान अस्वस्थ हो जाते हैं, तो आपको एक अलग क्षेत्र में प्रतीक्षा करने के लिए कहा जाएगा और आपके माता-पिता या देखभालकर्ता को आपको लेने जाने के लिए बुलाया जाएगा।

**यदि आप परीक्षा के दिन COVID-19 के लक्षणों से अस्वस्थ हैं, तो आपको अपनी परीक्षा में शामिल नहीं होना चाहिए।**

आपको टेस्ट करवाना चाहिए और अपने परिणाम प्राप्त होने तक घर पर रहना चाहिए। यदि आप किसी परीक्षा में शामिल नहीं हो पाते हैं, तो आप DES के लिए आवेदन कर सकेंगे।

वी सी इ (VCE) की लिखित परीक्षा में भाग लेकर, आप पुष्टि कर रहे हैं कि आपको COVID-19 नहीं है और आप में COVID-19 के कोई भी लक्षण नहीं है।

**और किन अन्य परिस्थितियों में मुझ परीक्षा में शामिल नहीं होना चाहिए?**

परीक्षा के दिन अस्वस्थ महसूस करने के अलावा, यदि आपके COVID-19 के लिए किए गए टेस्ट का परिणाम सकारात्मक आया है या यदि आप **रोगसूचक लक्षण के कारण** COVID-19 के लिए किए गए टेस्ट के परिणाम की प्रतीक्षा कर रहे हैं, तो आपको लिखित परीक्षा में **शामिल नहीं होना चाहिए।** इन परिस्थितियों में, आप DES के लिए आवेदन कर सकेंगे।

**क्या होगा यदि मेरी पहचान प्राथमिक निकट संपर्क [Primary Close Contact (PCC)] के रूप में की गई है?**

स्वास्थ्य विभाग (Department of Health) ने पुष्टि की है कि छात्रों को, जिनकी पहचान प्राथमिक निकट संपर्क [Primary Close Contact (PCC)] के रूप में की गई है वे अपने स्कूल में एक निर्धारित कमरे में अपनी लिखित परीक्षाओं में बैठ सकेंगे।

यदि आपकी पहचान प्राथमिक निकट संपर्क (Primary Close Contact) के रूप में की जाती है, तो आपको स्वास्थ्य विभाग (Department of Health) के निर्देशों का पालन करना होगा और यह सुनिश्चित करने के लिए आपका स्कूल आपसे संपर्क करेगा कि आप उन व्यवस्थाओं को समझते हैं जिनका आपको पालन करना चाहिए, जिनमें शामिल हैं:

* क्वारंटीन और COVID-19 के टेस्ट की आवश्यकताएँ कि आपका टीकाकरण पूरी तरह से हो गया है या आपका टीकाकरण पूरी तरह से नहीं हुआ है; तथा
* यात्रा और स्वास्थ्य तथा सुरक्षा की आवश्यकताओं को समझते हैं, उस प्रत्येक दिन के लिए जब आपकी लिखित परीक्षा होती है।

**COVID-19 के कारण DES के लिए आवेदन करने के लिए मुझे कौन से प्रमाण की आवश्यकता होगी?**

यदि आपको किसी परीक्षा को पूरी करने से रोका जाता है या परीक्षा में आपका प्रदर्शन COVID-19 के कारण महत्वपूर्ण रूप से प्रभावित हुआ है, तो आप DES के लिए आवेदन करने के पात्र होंगे।

जिन प्रमाणों की आवश्यकता होगी उनमें शामिल हैं:

* स्कूल से समर्थन पत्र/घटना रिपोर्ट; तथा
* COVID-19 के लिए किए गए टेस्ट का साक्ष्य - जैसे कि टेस्ट कराने के लिए कहने वाले स्वतंत्र स्वास्थ्य पेशेवर से चिकित्सीय प्रमाण पत्र।

**COVID-19 के कारण स्कूल बंद होना**

यदि आपका स्कूल COVID-19 के कारण अस्थायी रूप से बंद है और परिणामस्वरूप एक या अधिक परीक्षाएँ आयोजित नहीं की जा सकती हैं, तो आपका स्कूल यह सुनिश्चित करने के लिए VCAA के साथ काम करेगा कि आप वंचित न रहें। ऐसा होने पर आपको DES के लिए आवेदन नहीं करना पड़ेगा।

**मानसिक स्वास्थ्य और कल्याण के लिए मुझे किस प्रकार की सहायता उपलब्ध है?**

VCE में बाहरी आकलन अवधि के दौरान आप और आपका परिवार सामान्य तनाव और चिंता की भावनाएँ महसूस कर सकता है। आप में से कुछ लोग इन भावनाओं से प्रेरणा ले सकते हैं, लेकिन दूसरों को परिवार, दोस्तों, विश्वसनीय शिक्षक या चिकित्सा या मानसिक स्वास्थ्य पेशेवर से अतिरिक्त सहायता की आवश्यकता हो सकती है।

यदि आपने अतीत में किसी चिकित्सा या मानसिक स्वास्थ्य पेशेवर से सहायता प्राप्त की है, तो अब यह 'चेक-इन' के लिए एक अच्छा समय हो सकता है कि आप, आपका परिवार, दोस्त या स्कूल किसी भी चिंता को सक्रिय रूप से प्रबंधित करने के लिए युक्तियों को ताज़ा करने हेतु स्वास्थ्य पेशेवर से मुलाक़ात करें।

आपके लिए कई प्रकार की सहायताएँ उपलब्ध हैं, जैसे:

* [मानसिक स्वास्थ्य टूलकिट (education.vic.gov.au )](https://www.education.vic.gov.au/school/teachers/health/mentalhealth/Pages/mentalhealthtoolkit.aspx)

<https://www.education.vic.gov.au/Documents/school/teachers/health/mentalhealth/quick-guide-to-student-mental-health-and-wellbeing-resources.pdf>

**अपनी परीक्षा से पहले मैं अन्य किस प्रकार से सुरक्षित रह सकता हूँ?**

12 वर्ष और उससे अधिक आयु के सभी विक्टोरिया वासी अब COVID-19 [वैक्सीन प्राप्त करने के योग्य](https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccine) हैं। टीका लगवाना सबसे अच्छा तरीका है जिससे आप ख़ुद को, अपने परिवार और हमारे स्कूल समुदाय को आगे होने वाले प्रकोपों और COVID-19 के प्रसार से बचा सकते हैं।

परीक्षाओं के लिए टीकाकरण करवाना अनिवार्य नहीं है, लेकिन इसे अत्यधिक प्रोत्साहित किया जाता है, सिवाय उस स्थिति के कि जब आपका चिकित्सक आपको कुछ अन्य सलाह देता है। यदि टीकाकरण और आपकी अपनी व्यक्तिगत स्वास्थ्य परिस्थितियों के बारे में आपके कोई प्रश्न हैं, तो कृपया अपने चिकित्सक से बात करें।

सभी छात्रों को उनकी परीक्षा से पहले अपनी पहली ख़ुराक (dose) बुक करने के लिए प्रोत्साहित किया जाता है। अपनी परीक्षा के समय थकान, सिरदर्द, मांसपेशियों में दर्द, बुख़ार और ठंड लगना और/या जोड़ों के दर्द जैसे सामान्य लेकिन हल्के दुष्प्रभावों से बचने के लिए यह अनुशंसा की जाती है कि आप परीक्षा के दिन या परीक्षा से एक दिन पहले अपना पहला टीका न लगवाएँ।

अधिक जानकारी के लिए स्वास्थ्य विभाग की वेबसाइट देखें: [बच्चों और किशोरों के लिए टीकाकरण की जानकारी | कोरोनावायरस विक्टोरिया](https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccination-information-children-and-teenagers) । इसमें अनुवादित जानकारी शामिल है: [COVID-19 टीकों के बारे में अनूवादित जानकारी | कोरोनावायरस विक्टोरिया।](https://www.coronavirus.vic.gov.au/translated-information-about-covid-19-vaccines)

COVID-19 के संपर्क में आने से बचने के लिए आपको अपनी लिखित परीक्षा से पहले के दिनों और हफ्तों में यथासंभव COVID-सुरक्षित रहने के लिए प्रोत्साहित किया जाता है। इसमें अधिक-यातायात वाले सार्वजनिक क्षेत्रों, व्यस्त स्थानों, या यदि संभव हो तो सार्वजनिक परिवहन से बचना शामिल है।

**माता-पिता/देखभालकर्ताओं के लिए कौन से संसाधन उपलब्ध हैं?**

कभी-कभी माता-पिता के लिए यह जानना मुश्किल हो सकता है कि अपने बच्चों को सर्वोत्तम सहयोग कैसे प्रदान करें। माता-पिता और देखभालकर्ताओं के लिए संसाधनों में शामिल हैं:

* [अपने बच्चे के स्वास्थ्य और कल्याण में सहयोग प्रदान करने के लिए माता-पिता के लिए सुझाव।](https://www.education.vic.gov.au/parents/family-health/Pages/your-childs-wellbeing.aspx%22%20%5Cl%20%22%3A~%3Atext%3DMaintain%20good%20relationships%201%20Share%20family%20memories%20and%2Cyour%20child%20stay%20connected%20to%20friends%20is%20important.)
* [रेजिंग लर्नर्स पॉडकास्ट सीरीज।](https://raisingchildren.net.au/guides/podcasts-and-webinars/podcasts)

**मुझे और अधिक जानकारी कहाँ से मिल सकती है?**

स्वास्थ्य के बारे में और अधिक सलाह के लिए आप 24 घंटे की COVID-19 हॉटलाइन से 1800 675 398 पर संपर्क कर सकते हैं, अपने जीपी से संपर्क कर सकते हैं या स्वास्थ्य विभाग (Department of Health) की वेबसाइट पर जा सकते हैं:

<https://www.dhhs.vic.gov.au/victorian-public-coronavirus-disease-covid-19#what-are-the-symptoms-of-coronavirus-covid-19>.